

## V

(Hirdetmények)

## BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

## BÍRÓSÁG

A Bíróság (nagytanács) 2018. szeptember 4-i ítélete – ClientEarth kontra Európai Bizottság

(C-57/16. P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Fellebbezés – Az európai uniós intézmények dokumentumaihoz való hozzáférés – 1049/2001/EK rendelet – 1367/2006/EK rendelet – Hatásvizsgálati jelentés, a hatásvizsgálati jelentéstervezet és a Hatásvizsgálati Testület véleménye – Környezeti tárgyú jogalkotási kezdeményezések – A hozzáférés megtagadása – A kért dokumentumok bírósági eljárás során való hozzáférhetővé tétele – Az eljáráshoz fűződő érdek fennmaradása – Uniós intézmény folyamatban lévő döntéshozatali eljárásának védelmére vonatkozó kivétel – Általános vélelem)*

(2018/C 399/02)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Fellebbező: ClientEarth (képviselők: O. W. Brouwer, J. Wolfhagen és F. Heringa advocaten)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: F. Clutuche-Duvieusart és M. Konstantinidis meghatalmazottak)

A felperest támogató beavatkozók: Finn Köztársaság (képviselők: H. Leppo és M. J. Heliskoski meghatalmazottak), Svéd Királyság (képviselők: A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson és N. Otte Widgren meghatalmazottak)

**Rendelkező rész**

- 1) A Bíróság az Európai Unió Törvényszékének 2015. november 13-i ClientEarth kontra Bizottság ítéletét (T-424/14 és T-425/14, EU:T:2015:848) hatályon kívül helyezi.
- 2) A Bíróság megsemmisíti az Európai Bizottság 2014. április 1-jei azon határozatát, amellyel az megtagadta az európai uniós környezetvédelmi szabályozásra vonatkozó, kockázatalapú ellenőrzési és feliügyeleti eljárások stratégiai keretét meghatározó, kötelező erejű jogi eszköz tervezetével kapcsolatos hatásvizsgálati jelentéshez, valamint a Hatásvizsgálati Testület véleményéhez való hozzáférést.
- 3) A Bíróság megsemmisíti az Európai Bizottság 2014. április 3-i azon határozatát, amellyel az megtagadta az Európai Unió környezetvédelmi politikája keretében a környezeti ügyekben az igazságszolgáltatáshoz való jog tagállami szintű biztosításával kapcsolatos hatásvizsgálati jelentéstervezet, valamint a Hatásvizsgálati Testület véleményéhez való hozzáférést.
- 4) A Bíróság az Európai Bizottságot kötelezi saját költségein túl a ClientEarth részéről mind az elsőfokú eljárás, mind pedig a fellebbezési eljárás során felmerült költségek viselésére.

5) A Finn Köztársaság és a Svéd Királyság maga viseli a fellebbezési eljárásban felmerült saját költségeit.

<sup>(1)</sup> HL C 191., 2016.5.30.

**A Bíróság (második tanács) 2018. szeptember 6-i ítélete – Bank Mellat kontra az Európai Unió Tanácsa, Európai Bizottság, Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága**

(C-430/16. P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Fellebbezés – Közös kül- és biztonságpolitika (KKBP) – Az atomfegyverek elterjedése elleni küzdelem – Az Iráni Iszlám Köztársasággal szemben hozott korlátozó intézkedések – Ágazati intézkedések – Az iráni pénzüzetek részvételével történő pénzeszköz-átutalások korlátozásai – Az intézkedések megerősítése – A 2012/635/KKBP határozat és az 1263/2012/EU rendelet rendelkezéseiből eredő vitatott rendszer – Az iráni nukleáris kérdésre vonatkozó átfogó közös cselekvési terv végrehajtása – Az Európai Unió e kérdésre vonatkozó valamennyi korlátozó intézkedésének a megszüntetése – A vitatott rendszernek az Európai Unió Törvényszéke előtti eljárás során való hatályon kívül helyezése – A Törvényszék előtti eljáráshoz fűződő érdekre való hatás – Az eljáráshoz fűződő érdek fennmaradásának hiánya)*

(2018/C 399/03)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Fellebbező: Bank Mellat (képviselők: M. Brindle, T. Otty QC, MacLeod és R. Blakeley barristers, S. Zaiwalla, Z. Burbeza, A. Meskarian és P. Reddy solicitors)

A többi fél az eljárásban: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M. Bishop és I. Rodios meghatalmazottak), Európai Bizottság (képviselők: D. Gauci, J. Norris-Usher és M. Konstantinidis meghatalmazottak), Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselők: S. Brandon meghatalmazott, segítője: M. Gray barrister)

**Rendelkező rész**

- 1) A Bíróság az Európai Unió Törvényszéke 2016. június 2-i Bank Mellat kontra Tanács ítéletét (T-160/13, EU:T:2016:331) hatályon kívül helyezi.
- 2) Nem szükséges határozni a Bank Mellat által T-160/13. számon benyújtott, az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 267/2012/EU rendelet módosításáról szóló, 2012. december 21-i 1263/2012/EU tanácsi rendelet 1. cikke 15. pontjának vagy az említett rendelkezésnek annyiban történő megsemmisítése iránti keresetről, amennyiben az nem ír elő a Bank Mellat esetére alkalmazandó kivételt, valamint az arra irányuló kérelméről, hogy az Európai Unió Törvényszéke állapítsa meg, hogy az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról szóló, 2012. október 15-i 2012/635/KKBP tanácsi határozat 1. cikkének 6. pontja a Bank Mellat tekintetében nem alkalmazandó.
- 3) A Bank Mellat és az Európai Unió Tanácsa maga viseli mind a fellebbezési eljárással, mind az elsőfokú eljárással kapcsolatos saját költségeit.